



# MPAH

série de estudos de caso  
HOTSPOT MAPUTALAND–PONDOLAND–ALBANY

Estudo de caso: Governo local e sociedade civil

## Reserva de Biosfera do Grande uMngeni

Foi proposta uma reserva de biosfera para auxiliar a coordenar o trabalho da sociedade civil, governo local e partes interessadas do sector privado na zona média da bacia do uMngeni. Através de uma melhor gestão da paisagem, a reserva da biosfera visa alcançar tanto desenvolvimento sustentável como conservação da biodiversidade. A Reserva da Biosfera do Grande uMngeni planeada está a trabalhar para identificar objectivos comuns entre a sociedade civil e os municípios. Numerosos benefícios partilhados incluem redes melhoradas de comunicação, oportunidades para desenvolvimento sustentável, acesso à pesquisa e melhoria da aplicação da lei.



## Antecedentes

A Reserva da Biosfera do Grande uMngeni proposta encontra-se no centro de uma rota turística popular conhecida como Meandro das Midlands, que foca em belas paisagens naturais entre ambientes agrícolas, com artes e artesanato locais, actividades ao ar livre e alojamento cénico. A área tem significado cultural e religioso e, juntamente com uma história colorida, o carácter rural da região é fundamental para a sua economia turística. O logótipo projectado para a reserva da biosfera presta homenagem às cascatas populares da área, a borboleta Azul Karkloof como representante de outras espécies ameaçadas e, finalmente, a dependência da população humana nos serviços ecossistémicos prestados pela terra. A reserva da biosfera também se encontra no Hotspot Maputaland-Pondoland-Albany e é habitat para diversas espécies ameaçadas de plantas e animais, incluindo o antílope Oribi. Também tem diversas Áreas de Aves Importantes que hospedam muitas espécies de aves ameaçadas, tais como o icónico Grou de Carúnculas.

Desenvolvimento desenfreado, mal planeado, envelhecimento da infra-estrutura municipal e níveis crescentes de poluição ameaçam o carácter natural da região e a sua capacidade de fornecer serviços de ecossistema às pessoas. As represas de Midmar e Cascatas Albert, ambas no Rio uMngeni, são as principais fontes de água para as pessoas que vivem na região e o principal centro económico de Durban a jusante. Bem como problemas regulares de abastecimento de água, a fraca infra-estrutura de esgotos e aumento da poluição industrial e agrícola ameaçam a qualidade da água. No entanto, demonstrou-se que a qualidade da água melhora significativamente à medida que flui ao longo de trechos do rio que atravessam os ecossistemas naturais restantes.

## Ação

É necessário planeamento integrado e gestão coordenada na área para limitar os impactos em áreas sensíveis e manter a capacidade da natureza para melhorar a qualidade da água. Uma reserva de biosfera foi considerada como uma boa solução para a obtenção de acordo entre várias partes interessadas para as acções de desenvolvimento sustentável e conservação no sentido de uma visão acordada. Para este fim, a Wildlife and Environment Society of South Africa [Sociedade para a Natureza e Ambiente da África do Sul] (WESSA) propôs a Reserva da Biosfera do Grande uMngeni. A visão da reserva é 'melhorar os serviços dos ecossistemas da área central e promover o valor do ambiente natural para apoiar os ambientes socioeconómico e biofísico'.

Reservas de biosfera são uma iniciativa internacional, que em última análise serão benéficas para obter maior reconhecimento do valor da região. No entanto, também exigem muito esforço para obter apoio e facilitação local a fim de satisfazer as necessidades iniciais. Reservas de biosfera são voluntárias, e baseiam-se em forte apoio de diversas partes intervenientes locais. Mais importantes são as comunidades locais, proprietários de terras e municípios, apoiados por organizações não-governamentais. Os municípios são parceiros importantes devido ao seu papel no planeamento do uso da terra, mas existem também muitos modos como uma reserva de biosfera pode beneficiar o governo local. Por este motivo, WESSA tem efectuado sessões de trabalho com funcionários municipais para identificar os objectivos e benefícios comuns que podem ser compartilhados através da criação da reserva de biosfera.

## As reservas de biosfera

Reservas de biosfera são uma iniciativa internacional administrada pela Organização Educacional, Científica e Cultural das Nações Unidas (UNESCO). Existem globalmente mais de 600 reservas de biosfera e oito na África do Sul. Reservas de biosfera têm três funções principais: conservação da biodiversidade e ecossistemas, desenvolvimento socioeconómico e apoio logístico, que inclui pesquisa, controlo e educação. São estruturadas em torno de um sistema de zoneamento, com uma área central de conservação, uma zona-tampão envolvente e uma zona de transição mais ampla em que o foco assenta no desenvolvimento sustentável. Um equívoco comum é que as reservas de biosfera são reservas vedadas cheias de animais selvagens. Embora isso possa ser verdade para algumas das áreas centrais de conservação, o objectivo de uma reserva de biosfera é equilibrar as necessidades humanas e desenvolvimento socioeconómico com sustentabilidade ecológica.



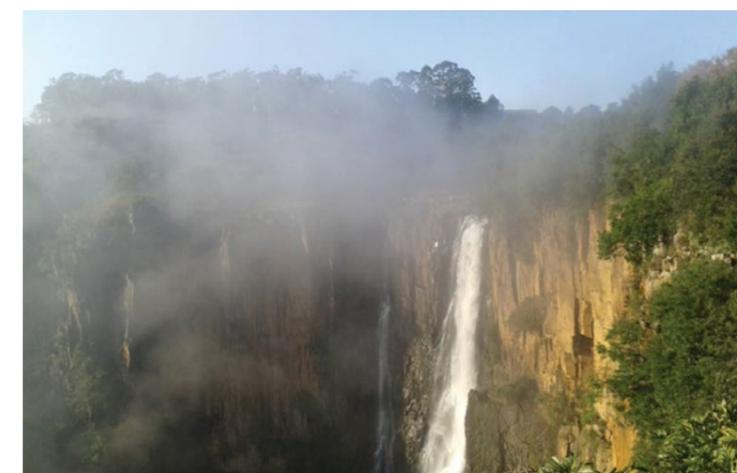
## Sessões de trabalho com municípios

O objectivo destas sessões de trabalho, além do principal processo de consulta, é promover a Reserva de Biosfera do Grande uMngeni como valiosa ferramenta de gestão do uso da terra. Funcionários municipais presentes nas sessões de trabalho ajudaram a destacar as questões mais importantes que são prioridades para os seus municípios. Algumas destas incluíram alívio da pobreza, fornecimento de água potável, controlo de poluição e gestão de resíduos, expansão urbana, criminalidade, saúde e desemprego. Foram identificadas algumas das muitas maneiras como as reservas de biosfera podem ajudar a resolver essas questões e beneficiar municípios e outras partes interessadas:

- Redes e comunicação que permitam uma melhor participação e colaboração do público.
- Desenvolvimento de oportunidades de economia verde que apoiem desenvolvimento sustentável e criação de emprego.
- Melhor controlo e aplicação da lei.
- Protecção e recuperação da infra-estrutura ecológica que fornece serviços vitais dos ecossistemas.
- Melhoria da pesquisa, educação e sensibilização da biodiversidade importante na sua área.

## Realizações

A Reserva de Biosfera do Grande uMngeni garantiu o apoio do Município chave do Distrito de uMgungundlovu e Município Local de uMngeni, e apresentou o conceito a outros municípios locais vizinhos. A área original para a reserva de biosfera também expandiu significativamente para incluir outras áreas propostas pelas partes interessadas, incluindo unidades de conservação, autoridades governamentais, proprietários de terras, outras organizações não-governamentais e membros do sector privado. Embora o apoio do conceito tenha sido positivo, ainda é necessária interacção permanente para garantir que a reserva de biosfera seja relevante para o governo local e apoie municípios na abordagem de muitos de seus desafios actuais.





Caso a Reserva de Biosfera do Grande uMngeni seja registada com a UNESCO, será a primeira reserva de biosfera na província de KwaZulu-Natal. Tal reconhecimento internacional irá potencialmente aumentar o interesse na área do ponto de vista de turismo e financiamento. No entanto, o valor real de qualquer reserva de biosfera

encontra-se na cooperação voluntária dos seus partidários no sentido de uma visão de desenvolvimento sustentável. O verdadeiro potencial de realizações da reserva de biosfera é, portanto, dependente dos esforços combinados dos seus partidários locais – as comunidades, organizações não-governamentais e governo.

**Para mais informações sobre este projecto, por favor contacte:**

Chris Galliers da WESSA

✉ [chris@wessa.co.za](mailto:chris@wessa.co.za)

Este projecto foi financiado pelo Fundo de Parceria para Ecossistemas Críticos como parte do seu investimento no Hotspot Maputaland-Pondoland-Albany, implementado pelo Wildlands Conservation Trust.

Profundos agradecimentos a Chris Galliers e WESSA por fornecerem as fotografias que ilustram este estudo de caso.

Citação: SANBI e Wildlands Conservation Trust. 2015. *Estudo de caso: Governo local e sociedade civil: Reserva de Biosfera do Grande uMngeni*. Compilado por Botts, E.A. para o Instituto Sul-Africano da Biodiversidade Nacional, Pretória.

Edição e concepção: SANBI Publishing 2015.

Tradução: Bohle Conference and Language Services.

